Svet
Evropske unije

Bruselj, 30. oktober 2026
(OR. en)

15193/26
ADD 1

PECHE 457
DELACT 172

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	30. oktober 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	C(2026) 7669 annex
Zadeva:	PRILOGA k DELEGIRANI UREDBI KOMISIJE (EU) .../... o spremembi Uredbe (EU) 2022/2056 Evropskega parlamenta in Sveta glede specifikacij za ukrepe za zmanjšanje prilova morskih ptic

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2026) 7669 annex.

Priloga: C(2026) 7669 annex

EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.10.2026
C(2026) 7669 final

ANNEX

PRILOGA

k

DELEGIRANI UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o spremembi Uredbe (EU) 2022/2056 Evropskega parlamenta in Sveta glede specifikacij za ukrepe za zmanjšanje prilova morskih ptic

PRILOGA

V Prilogi I k Uredbi (EU) 2022/2056 se oddelek „Specifikacije“ nadomesti z naslednjim:

„Specifikacije

1. Plašilne vrvi (južno od 25° južne zemljepisne širine)

1.(a) Za plovila s skupno dolžino >= 35 m

Minimalni standardi

(i) Uporabi se najmanj ena plašilna vrv. Če se uporabita dve plašilni vrvi, se uporabita hkrati, po ena na vsaki strani vrvi, ki se namešča. Med namestitvijo vrvi se trnki z vabami mečejo v vodo blizu območja pokritosti s plašilno vrvjo, pri čemer se je treba izogibati površinam vrtinčenja zaradi propelerja.

(ii) Plašilna vrv z dolgimi in kratkimi plapolajočimi vrvicami se uporabi na naslednji način:

(a) Dolge vrvice se namestijo v razmikih, ki niso daljši od 5 m, in so pritrjene tako,-da se ne zapletejo z glavno vrvjo. Treba je uporabiti dolge vrvice, ki so dovolj dolge, da v mirnih razmerah dosežejo gladino morja.

(b) Kratke vrvice so dolge najmanj 1 m in so med seboj oddaljene največ 1 m.

(c) Vrvice se pritrdijo vzdolž plašilne vrvi vsaj prvih 100 m od predela za krmo do točke, kjer se glavna vrv potopi v vodo.

(iii) Plovila uporabljajo plašilno vrv tako, da se doseže želeni zračni obseg 100 m ali več. Da se doseže ta zračni obseg, je plašilna vrv dolga najmanj 200 m. Če je na koncu plašilne vrvi pritrjen vlečeni predmet, je plašilna vrv dolga najmanj 120 m.

(iv) Plašilna vrv je pritrjena na drog za plašilne vrvi > 7 m nad morsko gladino, ki je po možnosti čim bližje krmi.

(v) Če plovila uporabljajo samo eno plašilno vrv, se ta namesti na privetrni strani potopnih vab.

Tehnične smernice

(i) **Ena ali dve plašilni vrvi**

Kadar je to izvedljivo, naj plovila uporabijo dve plašilni vrvi, ko je ptic veliko ali so zelo dejavne.

(ii) **Material glavne vrvi**

(a) Učinkovito je, da se za del plašilne vrvi, ki je nad gladino, in del, ki je pod gladino, uporabljajo različni materiali.

(b) Za del, ki je nad gladino, je zaželen lahek material, na katerega je lahko pritrditi vrvico.

(c) Za del, ki je pod gladino, je bolje uporabiti material, ki plava na vodi, da se čim manj zapleta z ribolovnim orodjem, zaželena pa je tudi vrv z grobo teksturo, ki zagotavlja podvodni upor.

(d) Zapletanje ribolovnega orodja in plašilnih vrvi predstavlja resno varnostno tveganje, vključno z lomljenjem drogov. Da bi preprečili take incidente, je priporočljivo uporabiti mehanizem, ki omogoča odklop glavne vrvi ob čezmerni natezni obremenitvi. Primeri takih varnostnih ukrepov vključujejo povezovanje odsekov vrvi z manjšo pretržno trdnostjo vzdolž vrvi, s čimer se ustvarijo pretržne točke, ali uporabo veznih elementov, ki se pri velikih nateznih obremenitvah odpnejo.

(iii) **Vlečeni predmet**

Vlečeni predmet, pritrjen na konec plašilne vrvi, mora ustvariti zadosten upor, da se doseže zahtevani zračni obseg, večji ali enak 100 m.

(iv) **Barva vrvice**

Vrvice morajo biti živih barv.

(v) **Način pritrditve vrvice**

Za preprečevanje zapletanja se lahko uporabijo lahke vrtljivke, spojke iz plastike ali jermenice ali dolge vrvice iz razmeroma togih materialov.

(vi) **Višina droga**

Upoštevati je treba, da je za dvig mesta pritrditve plašilne vrvi morda treba podaljšati skupno dolžino vrvi ali dodati dodatno vlečno napravo, da se zagotovi zadosten zračni obseg.

(vii) **Operativna praksa**

Na krovu je treba imeti rezervno plašilno vrv in vrvice za popravilo ali zamenjavo poškodovanih plašilnih vrvi. Plašilne vrvi in vrvice je treba redno pregledovati in po potrebi vzdrževati. Pri uporabi naprave za metanje vab je treba mesto pristanka vnaprej nastaviti.

1(b). Za plovila s skupno dolžino < 35 m

(i) Uporabi se ena sama plašilna vrv z dolgimi in kratkimi vrvicami ali samo s kratkimi vrvicami.

(ii) Vrvice so: živih barv, dolge in/ali kratke (vendar daljše od 1 m); vrvice se morajo uporabiti in namestiti v naslednjih razmikih:

(a) dolge vrvice v razmikih največ 5 metrov na prvih 75 metrih plašilne vrvi;

(b) kratke vrvice v razmikih, ki niso daljši od 1 m.

(iii) Dolge vrvice je treba na vrv pritrditi z vrtljivkami, ki preprečujejo zavijanje vrvic okrog vrvi. Vse dolge vrvice v mirnih razmerah dosežejo morsko gladino. Da se vrvice ne zapletajo, jih je mogoče v prvih 15 m prilagoditi.

(iv) Plovila uporabljajo plašilno vrv tako, da se doseže minimalni zračni obseg 75 m. Da se doseže ta zračni obseg, je plašilna vrv pritrjena na drog za plašilne vrvi > 6 m nad morsko gladino, ki je po možnosti čim bližje krmi. Med bočnim vetrom je treba ustvariti zadosten upor, da se čim bolj poveča zračni obseg in da se vrv obdrži neposredno za plovilom.

Zapletanje vrvi se najbolje prepreči tako, da se uporabi dolgi del vrvi v vodi ali monofilament.

(vi) Če se uporabita dve plašilni vrvi, ju je treba namestiti na nasprotnih straneh glavne vrvi.

2. Plašilne vrvi (severno od 23° severne zemljepisne širine)

2(a). Dolge vrvice

(i) Najmanjša dolžina: 100 m.

(ii) Na plovilo morajo biti pritrjene tako, da se vrv obesi s točke, ki je najmanj 5 m nad vodo na krmi na vetrovni strani točke, kjer se vrv s trnki potopi v vodo.

(iii) Pritrjena mora biti tako, da se nad potopljenimi trnki z vabami ohranja zračni obseg.

(iv) Razmik med vrvicami ne sme biti večji od 5 m, pritrjene morajo biti z vrtljivkami in biti dovolj dolge, da so čim bližje vodi.

(v) Če se uporabljata dve plašilni vrvi (tj. v paru), ju je treba namestiti na nasprotnih straneh glavne vrvi.

2(b). Kratke vrvice (za plovila s skupno dolžino >= 24 m)

(i) Na plovilo morajo biti pritrjene tako, da se vrv obesi s točke, ki je najmanj 5 m nad vodo na krmi na vetrovni strani točke, kjer se vrv s trnki potopi v vodo.

(ii) Pritrjena mora biti tako, da se nad potopljenimi trnki z vabami ohranja zračni obseg.

(iii) Razmik med vrvicami ne sme biti večji od 1 m, vrvice pa ne smejo biti krajše od 30 cm.

(iv) Če se uporabljata dve plašilni vrvi (tj. v paru), ju je treba namestiti na nasprotnih straneh glavne vrvi.

2(c). Kratke vrvice (za plovila s skupno dolžino >= 24 m)

Ta oblika se pregleda najpozneje tri leta po datumu začetka izvajanja na podlagi znanstvenih podatkov.

(i) Na plovilo morajo biti pritrjene tako, da se vrv obesi s točke, ki je najmanj 5 m nad vodo na krmi na vetrovni strani točke, kjer se vrv s trnki potopi v vodo.

(ii) Pritrjena mora biti tako, da se nad potopljenimi trnki z vabami ohranja zračni obseg.

(iii) Če se uporabljajo vrvice, se priporoča, da so nameščene v medsebojnem razmiku manj kot 1 m in dolge najmanj 30 cm.

(iv) Če se uporabljata dve plašilni vrvi (tj. v paru), ju je treba namestiti na nasprotnih straneh glavne vrvi.

3. Nameščanje ob boku plovila s plašilno zaveso in obteženimi predvrvicami

(a) Glavne vrvi so nameščene na levem ali desnem boku čim dlje od krme (vsaj 1 m) in če se uporablja naprava za hitrejše odvijanje glavne vrvi, jo je treba namestiti vsaj 1 m pred krmo.

(b) Ribolovno orodje mora v prisotnosti ptic zagotavljati, da glavna vrv visi ohlapno, tako da trnki z vabami ostanejo pod vodo.

(c) Plašilna zavesa se uporablja na naslednji način:

(i) zadnji del droga naprave za hitrejše odvijanje vrvi je dolg vsaj 3 m;

(ii) najmanj tri glavne vrvice, pritrjene na zgornja 2 m droga;

(iii) premer glavne vrvice je najmanj 20 mm;

(iv) predvrvice, pritrjene na konec vsake glavne vrvice, so dovolj dolge, da se ustvari upor v vodi (brez vetra) – s premerom najmanj 10 mm.

4. Nočno nameščanje

(a) Med navtično zoro in navtičnim mrakom ni namestitve.

(b) Navtični mrak in navtična zora sta določena v razpredelnicah Navtičnega almanaha za zadevno zemljepisno širino, lokalni čas in datum.

(c) Osvetlitev krova mora biti čim manjša. Minimalna osvetlitev krova ne bi smela kršiti minimalnih standardov za varnost in navigacijo.

5. Obtežene predvrvice

Izpolnijo se naslednje specifikacije v zvezi z minimalno težo:

(a) ena utež, ki tehta 40 g ali več in se namesti do 50 cm od trnka, ali

(b) uteži, ki skupaj tehtajo 45 g ali več in se namestijo največ 1 m od trnka, ali

(c) uteži, ki skupaj tehtajo 60 g ali več, se namestijo največ 3,5 m od trnka; ali

(d) uteži, ki skupaj tehtajo 98 g ali več, se namestijo največ 4 m od trnka.

6. Naprave za zaščito trnkov

Naprave za zaščito trnkov med namestitvijo vrvi ščitijo konico in bodice trnkov z vabami pred napadi morskih ptic. Za uporabo v ribištvih WCPFC so odobrene naslednje naprave:

kapsule Hookpod, ki izpolnjujejo naslednje lastnosti:

(a) konica in bodice trnka so zaprte v napravi, dokler trnek ne doseže globine vsaj 10 m ali je pod vodo vsaj 10 minut;

(b) naprava ustreza trenutnim minimalnim standardom za uteževanje predvrvic, kot je določeno v tej prilogi, in

(c) naprava je zasnovana tako, da se obdrži na ribolovnem orodju in se ne izgubi.

7. Odmetavanje drobovine

(a) bodisi se drobovina med namestitvijo in izvlekom ne odmetava;

(b) bodisi se drobovina odmetava strateško z nasprotne strani ladje od namestitve/vleke, da se ptice dejavno zvabijo stran od trnkov z vabami.

8. Modro obarvane vabe

(a) Če se uporablja modro obarvana vaba, jo je treba med barvanjem v celoti odtajati.

(b) Sekretariat Komisije razdeli standardizirano barvno paleto.

(c) Vse vabe je treba obarvati z odtenkom, prikazanim na paleti.

9. Naprava za hitrejše odvijanje vrvi v globini

(a) Naprave za hitrejše odvijanje vrvi morajo biti razporejene tako, da so trnki nameščeni bistveno globlje, kot če naprave ne bi uporabili, in da večina trnkov doseže globino vsaj 100 m.